

Genesis: исторические исследования

Правильная ссылка на статью:

Дружевский А.О. Неизвестные письма Антонио Поссевино из собрания историка Н. П. Лихачева // Genesis: исторические исследования. 2025. № 5. DOI: 10.25136/2409-868X.2025.5.74339 EDN: ITFEDR URL: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=74339

Неизвестные письма Антонио Поссевино из собрания историка Н. П. Лихачева

Дружевский Антон Олегович

аспирант кафедры истории России с древнейших времен до начала XIX века РГПУ им.А.И.Герцена
методист отдела просветительских и образовательных программ; ФГБУ "Президентская библиотека
им. Б.Н. Ельцина"

191186, Россия, г. Санкт-Петербург, Центральный р-н, наб. Реки Мойки, д. 48-50-52

✉ adruzhevskij@mail.ru



[Статья из рубрики "Личность в истории"](#)

DOI:

10.25136/2409-868X.2025.5.74339

EDN:

ITFEDR

Дата направления статьи в редакцию:

30-04-2025

Дата публикации:

07-05-2025

Аннотация: В статье автор анализирует неизвестные письма папского легата Антонио Поссевино (1534-1611) из собрания историка – источниковеда Н.П. Лихачева (1862-1936), которые были обнаружены исследователем в ходе изучения русско-польских документов в Научно – историческом архиве Санкт- Петербургского Института истории РАН 25 января 2024 года. Антонио Поссевино несколько раз встречался с Иваном Грозным, пытаясь убедить правителя перейти из православия в католицизм, заключить религиозную унию. Дипломат выступал посредником между Иваном Грозным, Стефаном Баторием и Папой. Однако в силу ряда причин миссия папского посланника не увенчалась успехом. И хотя Московия проиграла в Ливонской войне, но исконной веры своей не изменила. Автор использовал различные методы исследования: анализ, синтез, придерживался системного подхода и научной объективности, использовались

текстологический анализ, контекстуальный анализ. Текстологический анализ помог понять мировоззрение Поссевино. Представленные в статье письма папского посланника впервые вводятся в научный оборот и ранее не были известны. Отметим, что первое из представленных писем – оригинал шестнадцатого века. Письма помогают изменить представление о Поссевино и его миссии, по-новому интерпретировать его роль в истории. Анализ источников, которые мы вводим в научный оборот, способствует пониманию дипломатических отношений между Москвией и Западом в XVI веке. Становится понятно, что Московия для папского посланника является страной, которая ему интересна. Россия не стремилась к афишированию своих действий в Европе: информационная война была ею проиграна. Свидетельством этому служит то, что европейские дворы не испытывали в ней интерес, а Поссевино через знакомого епископа рекламировал свои труды. Мы узнаем дополнительные штрихи личности Антонио Поссевино. Идеологический противник Ивана Грозного приобретает черты живого человека, который хитер, изворотлив и профессионален. Отметим, что Поссевино испытывает искренний интерес (не смотря на то, что он идеологический противник Ивана Грозного) к Московии, что вытекает из характера этих писем. Письма разные по содержанию: в первом больше об отношении Поссевино к Московии, во втором – о частных религиозных делах папского легата.

Ключевые слова:

дипломатия, Иван Грозный, Антонио Поссевино, иностранцы о России, Ливонская война, исследователь, научный исторический архив, папский посланник, историк, архивные документы

Эпоха Ивана Грозного до сих пор вызывает живой интерес не только у профессиональных историков, но и литераторов, кинематографистов. Подобный тренд сохраняется на протяжении почти пяти веков. Еще при жизни первого русского царя западные посланники стремились изучить личность правителя и особенности повседневной жизни россиян в средневековую эпоху^[1]. В годы затяжной Ливонской войны (1558-1583) контакты с представителями западных стран участились^[2]. Информационная война и оголтелая пропаганда в черном цвете изображали москвитов и их государя. ^[3] Зарубежные гости исполняли волю своих хозяев, приезжали в Россию для налаживания межгосударственных связей.

Одной из самых интересных и многогранных фигур зарубежной дипломатии является папский посланник Антонио Поссевино, который на протяжении 1581-1582 года порядка 10 раз был удостоен аудиенции Ивана Грозного^[4, с.88-89]. Документы из архива историка Н.П. Лихачева проливают свет на биографию этого человека^[5]. Спорным является год рождения Антонио Поссевино^[6]. Архивные документы показывают, что более вероятным годом его рождения является 1534 г. ^[7] Проживший всего 78 лет, папский посланник был многогранной личностью и выступал в разных ипостасях: иезуит, писатель, дипломат, ректор академии в Падуе, благотворитель, переговорщик, балансирующий между Иваном Грозным и Стефаном Баторием. При первой встрече с государем, обуреваемый негативным предубеждением, он описывает его кровавые руки и глаза, соответствующие прожженной жизнью человеку^[8, с.198-204]. Для нас представляет огромный интерес, что в ходе визита Поссевино имеет возможность наблюдать за Иваном Ивановичем, который при трагических обстоятельствах уйдет из жизни в ноябре

1581 года. Неожиданная смерть царевича развернет полемику об обстоятельствах и причине его смерти между Б.Н. Флорей (сторонник смерти сына государя от его руки) [9,с.389-390] и приверженцами версии отравления царского сына (Л.Е. Морозова) [10,с.216-234]. Точку в дискуссии поставила Т.Д. Панова, которая обнаружит протокол вскрытия останков царевича научной комиссией под руководством антрополога М.М. Герасимова в 1963 г [11,с.137]. Из этих материалов убедительно видно, что царевич с большой вероятностью умер от третичного сифилиса, что не исключает ускорения процесса после удара посохом в висок. Тем не менее, удивительно, но Поссевино не приводит в своих отчетах особенности внешности Ивана Ивановича, которые характерны для данного заболевания: гуммозная инфильтрация, характерная внешность, кожные проявления [12]. Вероятно, заболевание находилось в латентном периоде. Спусковым механизмом прогрессирования сифилиса выступила реакция организма на конфликт между отцом и сыном, произошедший в ноябре 1581 года в Александровой слободе. Еще в эпоху великих реформ В.О. Ключевский, признавая значимость записок иностранцев о России, отмечал, что сочинения Антонио Поссевино наиболее достоверны [13]. Поссевино вел тонкую дипломатическую игру и балансировал между противоборствующими сторонами при заключении Ям-Запольского перемирия. Исполняя волю римского папы, он стремился ослабить Россию, приведя ее в лоно католической церкви и увеличивая зависимость Московии от Запада. Важность этого идеологического противостояния осознавал и Н. П. Лихачев, который в 1930-ые гг. формировал коллекцию делопроизводственных документов, составленных на древних языках. После смерти ученого документы Поссевино были разделены и интегрированы в коллекцию № 39 «Россика». Это личные письма Антонио Поссевино и несколько его кратких биографий [14]. Материалы же коллекции № 45 «Антонио Поссевино» представляют собой копии документов, собранных Поссевино и переписанных лишь в девятнадцатом веке [15]. Еще в 1930-ые годы Б.Д. Греков планировал издать все труды Антонио Поссевино с комментариями. Отчасти осуществить эту идею удалось Л.Н. Годовиковой, которая перевела большинство из сочинений папского посланника и ряд его личных писем [16]. Тем не менее, есть письма, которые ускользнули от ее внимания. Приведем перевод вводимых нами в научный оборот писем полностью [17]:

«Светлейшему и досточтимому господину Юлиусу (Эхтеру фон Меспельбрунн), милостью Божией епископу Вюрцбургскому, канцлеру Франконии, всемилостивейшему господину.

В Вюрцбурге

Светлейший и досточтимый господин, во Христе всемилостивейший!

С того времени, как я, возвращаясь из Московии, принял, во время пребывания в Аугсбурге, письма Вашего Высочества к вечной памяти Григорию XIII, Великому Понтифику, мне сразу пришла на ум мысль, и неоднократно возвращалась впоследствии, не мог ли я быть как-либо полезен для службы Вашему Высочеству, ведь мне прекрасно известна непрестанная ее забота о Церкви Христовой, а высочайшие заслуги перед нашим Обществом сделали меня покорным слугой Вашего Высочества. Но когда до меня дошли сведения о том, что Ваше Высочество одобрительно отзывалось о тех (трудах), что были опубликованы под моим именем, а сам я уже в течении многих лет усердно работал над появлением довольно обширного труда, то я до сей поры ожидал, пока он не будет напечатан в Понтификальной Типографии. И поскольку такого же рода извинения мне пришлось принести совсем недавно, третьего дня, Высочайшему Понтифику, я никак не мог упустить выпавшую мне возможность передать экземпляр

(этого труда) через господина прокуратора досточтимого и светлейшего епископа Бамбергского. Засим, посылая этот труд Вашему Высочеству, нижайше прошу, чтобы тому, что отсылается Вам, была оказано благосклонность. Тем временем, поскольку (мой труд) напечатать весьма нелегко, и я добиваюсь возможности осуществить это пусть даже в Бельгии, Галлии ли Германии, прошу Ваше Высочество, если только оно решит, что этот труд может быть полезным для Его Академии, для школ, для людей деловых, да даже и для магистратов, пусть от него, или же любых других (представителей властей), будет дано повеление книготорговцам, чтобы они заказали себе (эту книгу) из Венеции. Поскольку там в скором времени выйдет некоторое количество ее экземпляров, я постараюсь, чтобы они не продавались дороже, чем по себестоимости печати. Поскольку я в скором времени отправлюсь отсюда, чтобы, при помощи Бога Всевышнего, прибыть в Венецию, сообщаю, что я пребуду в Венеции вплоть до конца ноября месяца; и если (Ваше Высочество) пожелает дать мне какое-либо поручение, пока я буду находиться в этом городе, разумеется, я смогу получить письма от Вашего Высочества, которые можно направить на адрес досточтимого Апостольского легата, пребывающего там.

Наконец, нижайше предлагаю любые свои услуги и почтительную службу Вашему Высочеству, надеясь, что с помощью Божией второй том моего труда, о котором я упомянул в этом письме, будет опубликован, если мне удастся достичь всего того, что является необходимым для всего дела. Да обогатит Вас Бог Своими небесными дарами. Рим. 8 сентября 1593 г.

Вашего Высочества

Вечный слуга во Христе

Антонио Поссевино, Общество Иисуса».

Письмо показывает, что в Европе не было большого интереса к России. Россия оставалась далеким, непонятым и варварским государством. Московия вышла на арену европейской политики только с Ливонской войной. Из текста документа видно, что А. Поссевино понимал, что за Россией будущее. Московия - очень важный игрок, который вышел на международную арену. Этого игрока нужно знать и изучать. Вряд ли автор письма хотел заработать на продаже своих сочинений, раз предлагал реализовывать их по себестоимости. Для него было важно имя, как для дипломата, т.е. он надеялся, что его услугами будут пользоваться другие государи, которые станут входить в контакт с Московским государством. Поссевино привлекала слава первооткрывателя, по большому счету было мало европейских дипломатов, которые имели дело с Московским государством.

1. Антонио Поссевино прогнозировал большую роль в европейских делах, говорил, что нужно знать и изучать. Поэтому он издавал свои записки не ради заработка, а для просвещения.

2. Автор стремился прославить свое имя, надеялся еще не раз поехать послом в Московское государство. Поссевино был человеком тщеславным.

3. Европейские дворы дремали в то время, они не представляли себе значения Московского государства. В этом отношении папский престол был ближе к реальной политической ситуации, т.к. получал сведения, что Московское государство сильное, с ним выгодно иметь дело, выгодно договариваться, ну и возможно в качестве программы максимум - втянуть в унию с католической церковью. Об этом, конечно, тоже мечтал А. Поссевино.

Таким образом, в одной письме заключено достаточно много информации: штрихи к биографии А. Поссевино и особенности европейской политики.

4. Россия не стремилась к афишированию своих действий в Европе: информационная война была ею проиграна. Свидетельством этому служит то, что европейские дворы не испытывали в ней интерес, а Поссевино через знакомого епископа рекламировал свои труды.

5. Вместе с тем письмо Поссевино является важным инструментом в идеологической войне Московии и западных стран.

6. Хотя миссия Антонио Поссевино не имела успеха, его поездки в Москву повлияли, как на Ивана Грозного (конфликт с сыном) так и на самого Поссевино, который пытался объективно представить Россию и ее государя.

Теперь остановимся на втором письме папского легата, которое было обнаружено нами в Научно-историческом архиве СПб ИИ РАН^[18]:

копия

Досточтимому во Христе отцу нашему

Сеньор Вирджинио Орсино (1567 – 1596, сын Латино Орсини, видного итальянского военного теоретика 16 в.) ди Ламентана, после окончания (военной) службы в Венгрии (участвовал с июля 1594 по январь 1595 г. в австро-турецкой войне) отбыл на службу к королю Франции (Генриху IV), от которого он получил отряд вооруженных людей в сотню человек, обещание чина генерала итальянской конницы и итальянских (букв. «загорских») гвардейцев. Он принес королю присягу, но принес с условием, что не станет оказывать услуги против Святой Церкви и короля (венецианского дожа) Маттео (Маттео Сенарега, 1595 – 1597 занимал должность дожа), но будет только защищать корону Франции. Прибыв в Лион, он, с согласия коннетабля (Генриха I) де Монморанси, встретился со мной и рассказал мне о той нужде, что принудила его к этому; за время службы во Фландрии он потерял всех своих лошадей, а в Венгрии – деньги; и поскольку на его плечах лежит забота о восьми детях, он принял это предложение, ведь из других мест предложений не было. Также он прибавляет, что написал Вашей святости послание и передал с одним дворянином, но пока что не получил от нее никакого ответа. Предоставив мне доказательства тому, он также мне сообщил, что в его вооруженном отряде имеется много римлян, уроженцев Марке (пограничной области Анконы) и несколько рыцарей Мальтийского ордена, и спросил, могу ли я, если пожелаю, дать отпущение грехов и ему, и его людям, и что все до одного они желают и исповедаться, и причаститься. На это я ему ответил, что все же соображения совести не дают мне никакой возможности допустить такое преступление, и указал на то, что в силу того, что он является подданным короля (Генриха IV) и должен следовать тому, что от него требуют в рамках службы, я никак не мог отправить запрос в Рим на то, чтобы проявить (о них пастырское) попечение; однако у него есть все шансы добиться благополучия и покончить с бунтом у своих солдат, распустив свои отряды, стоящие у города Анкона, что со временем он и должен был бы сделать, если бы в нем вновь проснулось горячее желание быть христианином и римским дворянином (нобилем), и он оказал бы всяческое уважение во всех делах Святой Церкви. Таким образом, прошу у Вас решения, досточтимый отче, по поводу него, его людей и подобных этому вопросов, а также благословения и тех полномочий, что могут быть необходимы для спасения человеческих душ, если я останусь во Франции, а равно и для соседних с ней

провинций, например, Савойи и Бургундии, где происходят ровно такие же случаи. Кроме того, я всегда был среди прочего рад тому, что Общество (иезуитов) для разбирательств дел итальянцев (букв. «загорцев») через посредство кардинала (Джулио Антонио Санторио, архиепископа) Санто-Северина получило возможность отпускать грехи на исповеди тем, кто исповедуется по поводу французских дел, кто присоединился к королю (Генриху), носил оружие, и если они покусились на церковное имущество, или же допустили нечто предосудительное либо ради какой-то цели, либо ради своих интересов, то есть завладели им незаконными способами, удержали его для своего пользования, или же в пользу кого-либо другого, или же какая-либо иная причина была бы способна воспрепятствовать им в возвращении их душ к Богу, и эта возможность была мне предоставлена на протяжении трех лет, с 9 сентября 1593 г. Однако, как я сказал, случай этот новый, и, возможно, Ваше святое блаженство проявит в нем снисходительность, по той причине, каковую Ваша премудрость собственноручно описала в послании к христианам <...>

Речь в источнике, напоминающем аналитический отчет, идет о том, что некий итальянский дворянин переходит на службу французскому королю. И соответственно может воевать против итальянцев. Он просит у Антонио Поссевино отпущения грехов. Вероятно папский посланник имеет право исповедовать, как член Общества Иисуса и представляет в административно-территориальном аспекте итальянскую территорию, т.е. либо в плане исповеди и духовного окормления земли были в тот период территориально поделены. Он отказывает ему в исповеди и просит у своего начальника его исповедовать. Полагаем, что военная ситуация той эпохи влияла на Поссевино и поэтому он, представляя территориально ряд итальянских земель, не мог по существующим правилам оказывать проводить исповедь итальянскому военному и его людям. Письмо показывает, что папский посланник был человеком очень точным: человеком системы. Он на все испрашивал соизволения, поэтому полагаем, что в плане его участия в Российской истории, он в точности транслировал папские послы, т.е. от себя он ничего не предлагал. Тем самым придерживался принципа: минимум самостоятельности и максимум трансляции пожеланий римского папы. Строгая дисциплина ордена иезуитов с молодых лет приучила его к послушанию начальству. Тем самым мы узнаем из источников дополнительные штрихи личности Антонио Поссевино. Анализируя документы, мы видим, что идеологический противник Ивана Грозного приобретает черты живого человека, который хитер, изворотлив и профессионален.

Библиография

1. Джером Г. Записки о России. Москва: МГУ, 1990. 288 с.
2. Ульфельдт Я. Путешествие в Россию датского посланника Якова Ульфельдта в XVI веке. Москва: Университетская типография, 1889. 61 с.
3. Штаден Г. Записки о Московии. Москва: Древлехранилище, 2008. 584 с. EDN: QPOCTD
4. Иван Грозный и иезуиты: миссия Антонио Поссевино в Москве / сост. и предисл. И. В. Курукина; перевод с немецкого С.П. Гиждеу; пер. с латинского Л.Н. Годовиковой. Москва: Аграф, 2005. 256 с.
5. Научно-исторический архив СПб ИИ РАН. Коллекция 39, картон 589 ед. хран. 4-7.
6. Большая российская энциклопедия, 2004-2017. Режим доступа: https://old.bigenc.ru/domestic_history/text/3162196 (дата обращения: 27.04.2025).
7. Научно-исторический архив СПб ИИ РАН. Коллекция 39, картон 589 ед. хран. 4-7.
8. Научно-исторический архив СПб ИИ РАН. Коллекция 39, картон 589 ед. хран. 4-7. См. 4 с. 198-204.
9. Флоря Б.Н. Иван Грозный. Москва: Академический проект, 2019. 421 с.
10. Морозова Л.Е. Иван Грозный глазами современников. Москва: Кучково поле, 2022.

384 с.

11. Панова Т.Д. Иван Грозный: его предки и родня: История в лицах и судьбы в свете новых исследований. Москва: Кучково поле, 2024. 384 с.

12. Мавлютова Г.И., Юсупова Л.А., Мисбахова А.Г. Поздние формы сифилиса: современное состояние проблемы. Режим доступа:

<https://www.lvrach.ru/2015/06/15436248> (дата обращения: 27.04.2025).

13. Ключевский В.О. Сказания иностранцев о Московском государстве. Москва: Прометей, 1991. 334 с. EDN: SCGGGB

14. Описи Научно-исторического архива СПб ИИ РАН. Коллекция 39 "Росси́ка", 1528-1910 гг. Режим доступа: <https://spbiiaran.ru/wp-content/uploads/2025/01/arhiv-spbii-ran-zes-kollekciya-39.pdf?ysclid=ma02pha0p8452942975> (дата обращения: 27.04.2025).

15. Описи Научно-исторического архива СПб ИИ РАН. Коллекция 45 "Антонио Поссевино", 1836-1840 гг. Режим доступа: <https://spbiiaran.ru/wp-content/uploads/2024/12/arhiv-spbii-ran-zes-kollekciya-45.pdf?ysclid=ma02wocval303023580> (дата обращения: 27.04.2025).

16. Поссевино А. Исторические сочинения о России шестнадцатого века. Москва: издательство Московского университета, 1983. 272 с.

17. Научно-исторический архив СПб ИИ РАН. Коллекция 39, картон 589 ед. хран. 6, л. 1-2. Письмо епископу Вюрцбурга. Документ найден А.О. Дружевским. Перевод осуществлялся при поддержке Д.С. Чепеля.

18. Научно-исторический архив СПб ИИ РАН. Коллекция 39, картон 589 ед. хран. 7, л. 1-2. Копия письма неустановленному лицу. Документ найден А.О. Дружевским. Перевод осуществлялся при поддержке Д.С. Чепеля.

Результаты процедуры рецензирования статьи

В связи с политикой двойного слепого рецензирования личность рецензента не раскрывается.

Со списком рецензентов издательства можно ознакомиться [здесь](#).

В.Г. Белинский как-то заметил, что тысячелетняя история России представляет собой неистощимый источник для всякого драматика и трагика. И сегодня в нашем обществе ведутся споры вокруг личностей и деяний Ивана IV, Петра I, Иосифа Сталина и других исторических персонажей. Примечательно, что образ того же Ивана Грозного во многом формировался под влиянием зарубежных гостей в Московском государстве, в связи с чем вызывает интерес критический анализ посланий и записей иностранцев по русской истории XVI столетия.

Указанные обстоятельства определяют актуальность представленной на рецензирование статьи, предметом которой являются известные письма Антонио Поссевино из собрания историка Н. П. Лихачева. Автор ставит своими задачами проанализировать отдельные факты биографии Поссевино и дискуссию по его личности, а также рассмотреть ранее неизвестные письма папского посланника.

Работа основана на принципах анализа и синтеза, достоверности, объективности, методологической базой исследования выступает системный подход, в основе которого находится рассмотрение объекта как целостного комплекса взаимосвязанных элементов. Автор также использует сравнительный метод.

Научная новизна статьи заключается в самой постановке темы: автор приводит полный перевод вводимых в научный оборот писем Антонио Поссевино. Научная новизна заключается также в привлечении архивных материалов.

Рассматривая библиографический список статьи, как позитивный момент следует отметить его разносторонность: всего список литературы включает в себя 18 различных источников и исследований. Из привлекаемых автором источников отметим материалы из

фондов Научно-исторического архива СПб ИИ РАН, а также заметки Г. Штадена, Я. Ульфельдта и др. Из используемых исследований отметим труды Б.Н. Флори, Л.Е. Морозовой, Т.Д. Пановой, в центре внимания которых находятся различные аспекты изучения личности Ивана Грозного и его эпохи. Заметим, что библиография статьи обладает важностью как с научной, так и с просветительской точки зрения: после прочтения текста статьи читатели могут обратиться к другим материалам по ее теме. В целом, на наш взгляд, комплексное использование различных источников и исследований способствовало решению стоящих перед автором задач.

Стиль написания статьи можно отнести к научному, вместе с тем доступному для понимания не только специалистам, но и широкой читательской аудитории, всем, кто интересуется как эпохой Ивана Грозного, в целом, так и самим первым русским царем, в частности. Аппеляция к оппонентам представлена на уровне собранной информации, полученной автором в ходе работы над темой статьи.

Структура работы отличается определенной логичностью и последовательностью, в ней можно выделить введение, основную часть, заключение. В начале автор определяет актуальность темы, показывает, что Поссевино «был многогранной личностью и выступал в разных ипостасях: иезуит, писатель, дипломат, ректор академии в Падуе, благотворитель, переговорщик, балансирующий между Иваном Грозным и Стефаном Баторием». На основе анализа двух писем Поссевино автор приходит к выводу о том, что посланник «на все испрашивал соизволения, поэтому полагаем, что в плане его участия в Российской истории, он в точности транслировал папские послы, т.е. от себя он ничего не предлагал». По мнению автора, Поссевино придерживался следующего принципа: «минимум самостоятельности и максимум трансляции пожеланий римского папы».

Главным выводом статьи является то, что на основе анализа писем «идеологический противник Ивана Грозного приобретает черты живого человека, который хитер, изворотлив и профессионален».

Представленная на рецензирование статья посвящена актуальной теме, вызовет читательский интерес, а ее материалы могут быть использованы как в курсах лекций по истории России, так и в различных спецкурсах. В качестве недостатка отметим определенную краткость представленной на рецензирование работы.

В целом, на наш взгляд, статья может быть рекомендована для публикации в журнале «Genesis: исторические исследования».